

Reflections from a Londoner eye on J44

La voulez-vous lire en anglais alors qu'elle nous arrive, elle tombe, direct de Londres ce lundi 24 novembre juste avant le dernier cri des rotatives qui vous envoient ce dixième numéro de l'Hebdo-Blog?

À vous de choisir ! Enjoy !

Although I still cannot quite understand French as it is spoken, and I have to struggle to catch hold of the words, it still seems more valuable to attend these Journées than to stay at home. It is the kind of conference I have always wanted to attend – one that shows a community at work over time, revealing how the theoretical questions not only meet the practice one by one, but also how it informs the way the community organises itself through the various media networks, and again to key aspects of the culture. Last time (Trauma) I was really surprised to see psychoanalysts in conversation with the emergency services, and was very moved by exchange between the two. This time I was thrilled to see the performances of three extracts from the theatre, especially Mrs Klein – the play by Nicholas Wright – which quite by chance I had tickets for the very next week in London. The experience of being amongst the throng of people pressing to get into the auditorium to watch the three theatrical pieces on Sunday afternoon was enlivening and joyous. The whole event encourages me to participate more, to join in.

Bien que je ne puisse pas toujours tout à fait comprendre le français tel qu'il est parlé, et si j'ai quelque difficulté à attraper les mots, il semble bien plus précieux pour moi d'assister à ces Journées que de rester à la maison !

Ces Journées incarnent bien le genre de « Conférences », auxquelles j'ai toujours voulu assister, qui montrent une communauté au travail au fil du temps, révélant comment les questions théoriques, non seulement répondent à la pratique du un par un, mais aussi comment elles nous enseignent sur la façon dont les communautés se sont organisées à travers les différents réseaux de médias. La dernière fois (Journées sur le Trauma) j'ai été vraiment surprise d'entendre les psychanalystes en conversation avec les services d'urgence, et j'ai été très touchée par ces échanges.

Cette fois, j'ai été ravie de voir les performances de trois extraits du théâtre, en particulier *Mme Klein* – la pièce de Nicholas Wright – alors que, tout à fait par hasard j'avais des billets pour la semaine suivante à Londres !

L'expérience d'être parmi la foule de personnes se pressant pour entrer dans l'auditorium pour voir les trois pièces de théâtre le dimanche après-midi a été vivifiante et joyeuse. Le tout m'encourage à participer davantage, à m'y joindre, à cette expérience !